

<b>AÑO:</b>	<b>2023</b>
-------------	-------------

# 1 Datos de la asignatura

Nombre	Proceso de la Escritura II
--------	----------------------------

Código	IE2
--------	-----

Tipo (Marque con una X)

Obligatoria	X
Optativa	

Nivel (Marque con una X)

Grado	X
Post-Grado	

Área curricular a la que pertenece	Habilidades Lingüísticas
------------------------------------	--------------------------

Departamento	Lenguas Modernas
--------------	------------------

Carrera/s	Profesorado de Inglés
-----------	-----------------------

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s	Segundo
--	---------

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	96
Semanal	6

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los alumnos:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
1	3	2

Relación docente - alumnos:

Cantidad estimada de	Cantidad de docentes	Cantidad de comisiones
----------------------	----------------------	------------------------

alumnos inscriptos					
70	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
	1	2	--	4	2

**1 Composición del equipo docente ( Ver instructivo):**

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	Claudia Borgnia	Profesor de Inglés. Maestría en Literatura.
2.	Marina Selesán	Profesor de Inglés. Especialista en Docencia Universitaria.
3.	Marina Selesán	Profesor de Inglés. Especialista en Docencia Universitaria.
4.	Daiana Vazquez	Profesor de Inglés. Maestría en Formación de Profesores de Inglés como Lengua Extranjera.

Nº	Cargo								Dedicación			Carácter			Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)				
	T	As	Adj	JTP	A1	A2	Ad	Bec	E	P	S	Reg.	Int.	Otros	Docencia		Investig.	Ext.	Gest.
															Frente a alumnos	Totales			
1.			X							X			X		4	10	10		
2.				X							X		X		4	10			
3.				X								X			4	10			
4.					X						X		X		4	10			

(\*) la suma de las horas Totales + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

**1.Objetivos de la asignatura.**

Los objetivos de la asignatura Proceso de la Escritura II son que el alumno:

- desarrolle el sentido de audiencia y logre responderle en su producción escrita;
- reconozca la necesidad de realizar variaciones de estructura lingüística, estilo y registro y adquiera los recursos lingüísticos para lograrlo;
- adquiera la capacidad de identificar la estructura esquemática del género ensayo de comparación/contraste;
- desarrolle la capacidad de recuperar, generar y utilizar los elementos lingüísticos adecuados al ensayo de comparación/contraste con

el fin de alcanzar las metas comunicativas y retóricas esperadas del género;

-desarrolle los procesos cognitivos, tales como la planificación, el planteamiento de metas, o la evaluación de sus ideas para ajustar su escritura a las demandas retóricas y al contexto discursivo;

-desarrolle estrategias que le permitan autorregular sus procesos de aprendizaje en base a sus fortalezas y debilidades para crecer lingüística y socialmente como miembro de la comunidad académica local e internacional;

-desarrolle estrategias para integrar la lectura de ficción a la escritura de manera adecuada;

-desarrolle recursos para integrar debidamente citas de las obras ficcionales en sus escritos;

-desarrolle hábitos de investigación, espíritu de auto-superación y autonomía;

-desarrolle la capacidad de reflexionar sobre su propia escritura en respuesta a la crítica de docentes y pares y a su auto-crítica con el fin de realizar los ajustes necesarios para alcanzar las metas retóricas y comunicativas.

- desarrolle y exprese procesos cognitivos complejos.

2.Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.

### **UNIDAD I: Lectura y escritura sobre temáticas de interés general**

- Introducción a los géneros. Corpus de textos escritos por alumnos del Profesorado de Inglés. Concepto de audiencia. Los géneros académicos escritos: convenciones, registro y estilo. Rasgos culturales e incidencia en la organización del contenido y desarrollo lógico de ideas en textos escritos en idioma inglés.
- Escritura expositiva. El ensayo de comparación/contraste. Expresión del punto de vista propio (*stance*) en el ensayo de comparación/contraste. Método de organización: tema por tema o punto por punto (*block or point-by-point approach*).
- Características de los párrafos introductorio, de desarrollo y conclusión. Lectura y análisis de ensayos de ejemplo para identificar las partes y las posibilidades lingüísticas para su realización. Variación.
- Articulación entre los párrafos dentro del ensayo. Coherencia. Cohesión.

- Proceso de escritura: elaboración de bosquejos y borradores, revisión, edición, feedback. Audiencia: La crítica de pares para el mejoramiento de la expresión escrita.
- Lectura de ficción. Lectura de artículos periodísticos. Integración de lectura y escritura: vocabulario.
- Palabras de alta frecuencia en el léxico académico. Colocaciones y patrones. Uso de diferentes herramientas: diccionarios, COCA Corpus, British National Corpus, Just the Word.

## **UNIDAD II: La ficción y la escritura académica**

- Afianzamiento de la redacción de ensayos de comparación/contraste. Escritura para comparar/contrastar personajes, entornos, situaciones, ciudades presentes en la ficción. Diferencias y similitudes entre el ensayo de temática general y el de ficción.
- Organización de la información en los textos escritos acerca de la ficción.
- Lectura de ficción. Lectura de artículos periodísticos. Citas textuales y referencias bibliográficas: introducción (APA & MLA). Integración de lectura y escritura: vocabulario y contenidos de las ficciones.
- Palabras de alta frecuencia en el léxico académico. Colocaciones y patrones.
- Proceso de escritura: elaboración de bosquejos y borradores, revisión, edición, feedback. La escritura colaborativa para el mejoramiento de la expresión escrita.
- Audiencia: Escritura colaborativa. Publicación de ensayos en distintos ámbitos.
- Conformación de un portfolio. Ensayo de reflexión sobre el proceso de escritura de ensayos de comparación/contraste. Selección y justificación de las muestras.

## **3. Bibliografía**

Badger, R., & White, G. (2000). Product, process and genre: Approaches to writing in EAP [Electronic version]. *ELT Journal*, 54(2), 153-160.

- Bailey, S. (2015). *Academic Writing: A Handbook for International Students*. Routledge.
- Bhatia, V. (2004). *Worlds of Written Discourse: A genre-based view*. Continuum.
- Bhatia, V. (2013). *Analysing Genre: Language Use in Professional Settings*. Routledge.
- Biber, D., Conrad, S. (2009). *Register, Gender and Style*. CUP.
- Biber, et. al. (1999). *Longman Grammar of Spoken and Written English*. Pearson.
- Bruce, I. (2008). *Academic Writing and Genre*. Continuum.
- Chandrasegaran, A. (2013). The Effect of a socio-cognitive approach to teaching writing on stance support moves and topicality in students' expository essays. *Linguistics and Education: An International Research Journal*, 24 (2), 101-111.
- Cushing Weigle, S. (2009). *Assessing Writing*. CUP.
- Davies, Mark. (1990-2020). *Corpus of Contemporary American English*. Provo: Brigham Young University, [en línea: <http://corpus.byu.edu/coca/>].
- Edmonds, P. *Just the Word*. [en línea: <http://www.just-the-word.com/>].
- Flower, L. & Hayes, J. (1981). A cognitive process theory of writing. *College Composition and Communication*, 32, 365-387.
- Flower, L., Stein, V., Ackerman, J., Kantz, M., McCormick, K., & Peck, W. (1990). *Reading-to-write: Exploring a cognitive and social process*. Oxford University Press.
- Fludernik, M. (2000). Genres, Text Types, or Discourse Modes? Narrative Modalities and Generic Categorization. *Style*, 34, 2, 274-292.
- Folse, K.; Muchmore-Vokoun, A.; Vestri Solomon, E. (2010). *Great Writing 4: Great Essays*. Heinle.

Gnapp, P, Walkins, M. (2005). *Genre, Text, Grammar*. University of New South Wales Press.

Grabe, W, Stoller, F. (2011). *Teaching and Researching Reading*. Routledge.

Henderson, E. (2015). *The Active Reader: Strategies for Academic Reading and Writing*. OUP.

Henry, A. & Robert L. Roseberry. (1999). Raising Awareness of the Generic Structure and Linguistic Features of Essay Introductions, *Language Awareness*, 8: 190-200.

Hyland, K. (2009). *Academic Discourse: English in a Global Context*. Continuum.

Hyland, K. (2009). *Teaching and researching Writing*. Longman.

**Jensen, Louise. (2016). *The Gift*. Sphere.**

Kirsznner, G. & Mandell, S. (2015). *Patterns for College Writing. A Rhetorical Reader and Guide*. Bedford/St. Martin's.

Kirsznner, L., Mandell, S. (2009). *Writing First*. Bedford/St. Martin's.

Kroll, B. (1994). *Second Language Writing*. CUP.

McWhorter, K. (2012). *Successful College Writing*. Bedford/St. Martin's.

Nation, I. (2009). *Teaching ESL-EFL Reading and Writing*. Routledge.

Navarro, F. (2014). *Manual de escritura para carreras de humanidades*. Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Buenos Aires.

Oshima, A., & Hogue, A. (2011). *Writing Academic English*. Addison Wesley Publishing Company.

Scarry, S. & Scarry J. (2011). *The Writer's Workplace with Readings: Building College Writing Skills*. Wadsworth.

**Smith, A. (2001). *Hotel World*. Random House.**

Stotsky, S. (1983). Types of Lexical Cohesion in Expository Writing: Implications for Developing the Vocabulary of Academic Discourse. *College Composition and Communication*, 34, 4, 430-446.

Swales, J, Feak, C. (2012). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press.

Swan, M. (2013). *Practical English Usage*. OUP.

### **Otros materiales y recursos**

Artículos periodísticos actuales sobre temática de interés general.

Diccionarios online.

### **Descripción de Actividades de aprendizaje.**

Análisis de un corpus de ensayos y detección de su estructura, organización, selección lingüística, etc. Desarrollo de ensayos de comparación/contraste. Establecer los propios puntos de vista debidamente fundamentados en ensayos de comparación/contraste. Resolución de guías de estudio. Lectura extensiva e intensiva. Análisis de vocablos, estructuras, colocaciones y patrones en las lecturas para el desarrollo del léxico académico y de inglés general. Producción escrita en forma guiada y espontánea.

### **4.Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.**

Los exámenes parciales y sus recuperatorios se realizarán de acuerdo al siguiente cronograma tentativo.

Primer Parcial= 5 de mayo

Recuperatorio= 19 de mayo

Segundo parcial= 9 de junio

Recuperatorio= 23 junio

### 5. Procesos de intervención pedagógica.

Clases magistrales. Sesiones de discusión. Talleres. Estudio de casos. Sesiones de aprendizaje individual. Tutorías. Conferencias.

### 6. Evaluación

Atento a la OCA N° 3752/16 vigente, habrá dos (2) evaluaciones parciales con sus respectivos recuperatorios. Los parciales serán **presenciales**. La primera instancia de evaluación parcial consistirá en la escritura de un ensayo de comparación/contraste sobre temática de interés general y ejercicios de vocabulario. El segundo parcial será un ensayo de comparación/contraste sobre las obras de ficción trabajadas en clase y ejercicios de vocabulario. Para aprobar cada examen parcial el alumno deberá obtener un mínimo de cuatro (4) en cada sección. La nota final será el promedio de las notas parciales obtenidas.

Para aprobar la cursada los alumnos deberán completar el setenta y cinco por ciento (75%) de los cuatro trabajos prácticos (1.1, 1.2, 2.1 y 2.2). También deberán obtener un promedio de cuatro (4) en ambos parciales o sus correspondientes recuperatorios. Cada trabajo práctico escrito (*draft*) que el alumno entregue deberá estar acompañado por todos los elaborados anteriormente y presentado en tiempo y forma según los lineamientos de la cátedra. Los Trabajos Prácticos serán virtuales y asincrónicos. Los alumnos tendrán la posibilidad de promocionar esta asignatura (aprobación sin examen final) para lo cual se requerirá que completen el setenta y cinco por ciento (75%) de los trabajos prácticos, obtengan un promedio de seis puntos o más entre ambos parciales o sus correspondientes recuperatorios, y tengan una asistencia a todas sus clases del setenta y cinco por ciento (75%). Quienes aprueben la cursada tendrán la oportunidad de realizar un portfolio, que podría incidir positivamente en la calificación final del estudiante si su desempeño en dicha instancia es destacado.

El examen final consistirá en un ensayo de comparación/contraste de temática general. Los alumnos tendrán una hora treinta

minutos para realizarlo y podrán utilizar diccionarios en formato papel. El examen final para quienes se presenten a rendir en condición de 'libres' incluirá además del ensayo general, una sección de vocabulario (extraída de la última cursada de la asignatura) y un ensayo sobre las novelas trabajadas en clase en el ciclo lectivo vigente. Los alumnos libres tendrán dos horas y quince minutos para resolver la parte escrita del examen.

#### **7. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.**

Las clases teórico-prácticas estarán a cargo de la Profesora Adjunta en forma presencial. Las Docentes Auxiliares estarán a cargo de las clases prácticas y las obras de ficción. Todas las integrantes de la cátedra participarán en la corrección de los trabajos prácticos (drafts). Las evaluaciones parciales y sus correspondientes recuperatorios serán corregidos por la Profesora Adjunta y la Jefe de Trabajos Prácticos.

#### **8. Justificación – (optativo)**